



Bienvenida

Por gentil invitación del Gobierno de Chile, la Reunión conjunta del Grupo intergubernamental (GIG) sobre semillas oleaginosas, aceites y grasas, del GIG sobre cereales y del GIG sobre el arroz se celebrará en Santiago de Chile del 4 al 6 de noviembre de 2009. La Reunión conjunta está abierta a Representantes de Gobierno y Observadores acreditados. En conjunción con la Reunión conjunta, está previsto un panel oficioso en la mañana del jueves 5 de noviembre sobre "Incertidumbres del mercado". Además, el viernes 6 de noviembre se celebrará un simposio de un día sobre "Cadenas de valor para semillas oleaginosas, aceites y grasas, cereales y arroz", organizado por el Gobierno de Chile. El panel y el simposio están abiertos al público y son gratuitos, pero requieren inscripción.

Lugar: Sala de Conferencias Raúl Prebisch de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)
Dirección: Avenida Dag Hammarskjöld 3477 Vitacura, 7430412
Tel: (56-2) 471 200
Facsimil: (56-2) 208 0252 (566-2) 208 1946
C. elect: scepal@cepal.org

Sitio web:
http://www.fao.org/es/esc/en/15/120/132/events_584.html

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE CHILE

HUSO HORARIO

GMT - 4 (de octubre a marzo)

AEROPUERTO E IMPUESTOS DE AEROPUERTO:

(Santiago) Aeropuerto Internacional Arturo Merino Benítez (SCL)
El aeropuerto está situado a 10 km (6 millas) al oeste de Santiago.
Impuesto de Llegada: No hay impuesto de Llegada excepto para los nacionales de Australia, Canadá, Estados Unidos y México, que pagan impuestos de diverso monto.
Impuesto de salida: Al salir del país se paga un impuesto de 30 USD incluido en el precio del pasaje.

OTRAS INFORMACIONES:

Idioma: español
Moneda: la unidad monetaria es el Peso chileno (CLP). 1 USD equivale aproximadamente a 560 CLP
Electricidad: 220 volts
El agua corriente es potable.

LISTA DE HOTELES

El país anfitrión facilitará transporte en común entre los hoteles sugeridos y la sede de la CEPAL, por la mañana (08.30 hs.) y por la tarde (18.00 hs.).

- Intercontinental: individual 160 USD, doble 175 USD. Avda. Vitacura 2885, Las Condes <http://www.intercontisantiago.com>
- Director: individual 105 USD, doble 115 USD. Avda. Vitacura 3600. Vitacura <http://director.cl>
- Atton El Bosque: individual y doble 110 USD. Roger de Flor 2770, Las Condes <http://www.atton.cl>
- Atton Las Condes: individual y doble 120 USD. Avda Alonso de Córdoba 5199 Las Condes <http://www.atton.cl>
- Novotel: individual y doble 154 USD. A. Vespucio Norte 1630. Vitacura <http://www.accorhotels.com/es/hotel-5233-novotel-santiago-vitacura/index.shtm>
- El Bosque Park Suites: individual 170 USD, doble 175 USD. Ebro 2828. Las Condes http://www.plazaelbosque.cl/p&s/_index.html
- Versailles Suites, www.versallesuites.cl

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA REUNIÓN

A la Reunión conjunta pueden participar solamente Representantes de Gobierno y Observadores acreditados. En cambio, tanto el Panel como el Simposio están abiertos al público y la asistencia es gratuita, pero se requiere la inscripción previa. El formulario para la inscripción puede descargarse de nuestro sitio web:
http://www.fao.org/es/escl/en/15/120/132/events_584.html

IDIOMAS:

The Sessions will be conducted simultaneously in English, French and Spanish.

ALOJAMIENTO:

Se avisa a los participantes que hagan las reservas en los hoteles con mucha antelación. Consulten la lista de hoteles que figura en este folleto o en el documento informativo disponible en el sitio web indicado.

TRANSPORTE:

Participants should make their own transport arrangements to and from the airport and during their stay in Chile. The taxi fare from the airport to most hotels is approximately 30 to 35 USD. However, the transfer of 6 to 8 passengers costs about 10 USD per person.

REQUISITOS PARA VIAJAR

Los participantes que requieren visas de entrada deben obtenerlas antes de viajar para Chile en los consulados o misiones diplomáticas chilenos presentes en su país de origen. En las fronteras chilenas se aplican rigurosamente las normas de inmigración.

CONSULTAS:

Todas las consultas han de dirigirse a:

Rita Ashton
Rita.Ashton@fao.org

O bien, a:
Ricardo Isla
risla@fia.gob.cl

O bien, a:
Rebeca Iglesias
riglesia@odepa.gob.cl



REUNIÓN CONJUNTA

**REUNIÓN CONJUNTA DEL GRUPO
INTERGUBERNAMENTAL SOBRE SEMILLAS
OLEAGINOSAS, ACEITES Y GRASAS (30ª. REUNIÓN),
DEL GRUPO INTERGUBERNAMENTAL SOBRE
CEREALES (32ª. REUNIÓN)
Y DEL GRUPO INTERGUBERNAMENTAL
SOBRE EL ARROZ (43ª. REUNIÓN)**

Y

SIMPOSIO

**CADENAS DE VALOR PARA SEMILLAS OLEAGINOSAS,
ACEITES Y GRASAS, CEREALES Y ARROZ**

**Santiago de Chile
4 - 6 de noviembre de 2009**



PROGRAMA

MIÉRCOLES 4 DE NOVIEMBRE DE 2009

- Registro de los participantes
- Apertura de la reunión conjunta del Grupo Intergubernamental (GIG) sobre semillas oleaginosas, aceites y grasas, del GIG sobre cereales y del GIG sobre el arroz

JUEVES 5 DE NOVIEMBRE DE 2009

- Panel
- Continuación de la reunión conjunta

VIERNES 6 DE NOVIEMBRE DE 2009

- Registro de participantes
- Simposio sobre “Cadena de valor: Situación actual y perspectivas para semillas oleaginosas, aceites y grasas, cereales y arroz”



MIÉRCOLES 4 DE NOVIEMBRE DE 2009

- 08.30-09.30

Registro de participantes
- 09.30-10.30

Apertura de la reunión conjunta del Grupo Intergubernamental (GIG) sobre semillas oleaginosas, aceites y grasas, del GIG sobre cereales y del GIG sobre el arroz *(Graziano da Silva, Representante Regional y Director General Adjunto de la FAO para América Latina y el Caribe)*
Palabras de bienvenida *(Margarita Flores de la Vega, Representante Regional Adjunta para América Latina y el Caribe y Representante de la FAO para Chile Representative in Chile)*
Introducción *(Her Excellency, Marigen Hornkohl Venegas, Ministra de Agricultura de Chile)*

10.30-13.30

- I. ASUNTOS DE ORGANIZACIÓN

a)

Elección del Presidente y de dos Vicepresidentes

b)

Aprobación del programa provisional y del calendario
- II. EVOLUCIÓN DEL MERCADO Y PERSPECTIVAS A CORTO PLAZO
- III. PROYECCIONES DE MERCADO A MEDIO PLAZO

a)

Trigo y cereales secundarios

b)

Arroz

c)

Semillas oleaginosas, aceites y harinas

13.30-15.30 Almuerzo

15.30-18.00

III. PROYECCIONES DE MERCADO A MEDIO PLAZO (CONT.)

- IV. NOVEDADES EN MATERIA DE POLÍTICAS

a)

Cambios en las políticas en el sector del arroz (seguimiento de las Directrices para las medidas nacionales e internacionales en relación con el arroz)

b)

Cambios en las políticas del sector de las semillas oleaginosas (seguimiento de las Directrices para la cooperación internacional en el sector de las semillas oleaginosas, los aceites y las harinas oleaginosas)

c)

El reciente aumento rápido de los precios de los cereales – implicaciones para las políticas

JUEVES 5 DE NOVIEMBRE DE 2009

10.30-13.30

PANEL SOBRE LAS INCERTIDUMBRES DEL MERCADO

(ABIERTO AL PÚBLICO, GRATUITO, PREVIA INSCRIPCIÓN)

Un panel de expertos de alto nivel debatirá sobre dos temas:

(i)

el papel de los sectores financiero y energético en las alzas y los descensos recientes de los precios de los alimentos, y

(ii)

el cambio climático

ENTRE LOS EXPERTOS INVITADOS FIGURAN:

Prof. E. Bobenrieth, Universidad de Concepción, Chile

Prof. L. Horta, Universidad Federal de Itajubá, Brasil (actualmente CEPAL)

Prof. F. Rose, Lewis University, Estados Unidos

Dr. J. Schmidhuber, FAO, Ginebra

Dr. G. Schuetz, FAO, Santiago

Prof. B Wright, Universidad de California, Berkeley, Estados Unidos

Dr. M. von Lampe, OCDE, Francia

Lic. Estefanía Puricelli, Instituto de Estudios Económicos, Bolsa de Cereales, Argentina

13.30-15.30 Almuerzo

15.30-18.00

- VI. NOVEDADES RELATIVAS AL FONDO COMÚN PARA LOS PRODUCTOS BÁSICOS (FCPB)

a)

Examen de las novedades de importancia para el FCPB y los GIG sobre el arroz, sobre cereales y semillas oleaginosas, aceites y grasas

b)

Presentación a cargo del FCPB de la función y las modalidades de funcionamiento del Fondo en relación con las actividades de desarrollo de los productos básicos

VII. OTROS ASUNTOS

- a)

Actividades de otras organizaciones internacionales de interés para la reunión conjunta
- b)

Resultados del 67º período de sesiones del Comité de Problemas de Productos Básicos (CPPB) relacionados con el papel de los Grupos Intergubernamentales
- c)

Fecha y lugar de la siguiente reunión de los tres Grupos
- Cierre **(FAO)**

VIERNES 6 DE NOVIEMBRE DE 2009

SIMPOSIO ORGANIZADO POR EL GOBIERNO DE CHILE

CADENA DE VALOR: SITUACIÓN ACTUAL Y PERSPECTIVAS PARA SEMILLAS OLEAGINOSAS, ACEITES Y GRASAS, CEREALES Y ARROZ

- 09.00-09.30

Registro de los participantes
- 09.30-10.00

Palabras de bienvenida *(Margarita Flores de la Vega, Representante Regional Adjunta para América Latina y el Caribe y Representante de la FAO en Chile)*
- 10.00-14.00

MESA 1: MERCADO MUNDIAL: INVESTIGACIÓN, DESARROLLO E INNOVACIÓN *(Moderador: Margarita Flores, FAO Representative)*

•

Investigación, mejoramiento y desarrollo de variedades de soja *(James Orf., Universidad de Minnesota)*
- 10.00-10.30

•

Investigación, desarrollo e investigación en trigo *(Hans-Joachim Braun o Javier Peña, Cimmyt)*
- 10.30-10.50

•

Investigación, desarrollo e investigación en maíz *(Antonio Corsetti Purcino, Embrapa, Brazil)*
- 10.50-11.30

•

Investigación, desarrollo e investigación en arroz *(Patricio Méndez del Villar, CIRAD, France)*
- 11.30-12.10

•

Debate y cierre *(Moderador de la FAO)*
- 12.10-12.50

•
- 12.50-13.30

•
- 13.30-18.00

MESA 2: MERCADO EN CHILE: SITUACIÓN ACTUAL, PERSPECTIVAS Y POTENCIALIDADES *(Moderador: Rodrigo Vega Alarcón, Fundación para la Innovación Agraria)*

•

Políticas agrarias – Demanda y oferta de semillas y granos *(Iván Nazif A., (ODEPA)*
- 13.30-14.00

•
- 14.00-14.45

Almuerzo

•

Producción de semillas de oleaginosas y cereales *(Mario Schindler, ANPROS)*
- 14.45-15.15

•

Situación actual y perspectivas de aceites en Chile *(Waldo Cerón D., Agrosearch)*
- 15.15-15.45

•

Mejoramiento genético en cereales *(Iván Matus, INIA)*
- 15.45-16.15

•
- 16.15-16.30

Almuerzo

•

Aceites comestibles, dietas mediterráneas y Chile *(Federico Leighton P, CNMEC-UC)*
- 16.30-17.00

•

Cadena de valor de los granos en Chile *(Eric von Baer, ANPROS)*
- 17.00-17.30

•

Debate y cierre *(Moderador de FIA)*
- 17.30-18.00

•

Cierre *(FAO y Ministerio de Agricultura)*
- 18.00-18.30

•